# ELEKTRILISED KIIR-VEEKUUMUTID. OSA 2-2: **TOIMIVUSNÕUDED. ELEKTRILISE KIIRDUŠI** ÜHEPUNKTILINE KASUTAMINE

Electric instantaneous water heaters - Part 2-2: Performance requirements - Single point of use electric instantaneous showers - Efficiency



#### EESTI STANDARDI EESSÕNA

#### NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 50193-2-2:2016 sisaldab Euroopa standardi EN 50193-2-2:2016 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 50193-2-2:2016 consists of the English text of the European standard EN 50193-2-2:2016.		
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.		
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 23.12.2016.	Date of Availability of the European standard is 23.12.2016.		
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.		

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

#### ICS 91.140.65

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Koduleht <a href="mailto:www.evs.ee">www.evs.ee</a>; telefon 605 5050; e-post <a href="mailto:info@evs.ee">info@evs.ee</a>

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

### EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 50193-2-2

December 2016

ICS 91.140.65

#### **English Version**

## Electric instantaneous water heaters - Part 2-2: Performance requirements - Single point of use electric instantaneous showers - Efficiency

Chauffe-eau électriques instantanés - Partie 2-2 : Exigences d'aptitude à la fonction - Chauffe-eau instantanés de douches à un seul point d'utilisation -Efficacité. Elektro-Durchfluss-Wassererwärmer - Teil 2-2: Anforderungen an die Gebrauchseigenschaften -Durchfluss-Wassererwärmer für eine einzelne Zapfstelle -Effizienz

This European Standard was approved by CENELEC on 2016-10-10. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Cor	ntents	Page
Europe	ean foreword	3
1	Scope	4
2	Normative references	
3	Terms and definitions	
4	General test conditions	
5	Energy efficiency	
5.1	Test method	
Annex	x A (normative) Load pattern	
Annex	B (normative) Test Set Up	7
Annex	ZZA (informative) Relationship between this European Standard and the energy labelling requirements of Commission Delegated Regulation (EU) No 812/2013 aimed to be covered	9
Annex	z ZZB (informative) Relationship between this European Standard and the ecodesign requirements of Commission Regulation (EU) No 814/2013 aimed to be covered	10
Biblio	graphy	11
	graphy	
2		

#### **European foreword**

This document (EN 50193-2-2) has been prepared by CLC/TC 59X "Performance of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

latest date by which this document has	(dop)	[2017-10-10]
to be implemented at national level by		
publication of an identical national		
standard or by endorsement		

latest date by which the national (dow) standards conflicting with this document have to be withdrawn

[2019-10-10]

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annexes ZZA and ZZB, which are an integral part of this document.

to CE quirements. This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

#### 1 Scope

This clause of part 1 is applicable except as follows.

#### Addition:

This standard applies to open outlet, single point of use, electric instantaneous water heaters intended for household or similar use, for showering purposes without downstream mixing.

This standard only specifies tests for the assessment of energy efficiency.

This standard does not apply to electrical instantaneous water heaters covered by other parts of this series of standards.

#### 2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable

#### 3 Terms and definitions

This clause of Part 1 is applicable.

#### 4 General test conditions

This clause of Part 1 is applicable except as follows

#### 4.3 General conditions

Addition:

#### 4.3.101 Pressure, temperature, flow and power conditions

Pressure, temperature and flow measurements should be maintained during testing to the tolerance detailed in Table 1. Any deviations from these tolerances will result an invalid test. All testing should be performed at the rated power for the appliance (based on a rating at 230V/400V as applicable).

#### 4.4 Test Setup

#### Replacement:

The appliance shall be fixed in accordance with the installation instructions except that the shower hose shall not be connected. Products covered by this standard are only to be tested to the XS load pattern detailed in Annex A, Table A.1.

The measurement setup shall correspond to Annex B.

#### 5 Energy efficiency

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

#### 5.1 Test method

#### 5.1.1 General

#### Addition

It is allowable to decrease the time between draw offs in order to accelerate the load pattern detailed in Annex A, as long as it can be demonstrated that results are not affected.

4